

---

[Altan logo]

# Guía de Usuario

# [DECADE 53]

## Prefacio

Gracias por elegir el teléfono móvil DECADE 53. Es un teléfono móvil inteligente, 4G, compatible con la instalación de aplicaciones, conexión de red WiFi, pantalla táctil capacitiva, cámaras de alto píxelaje, audio de alta calidad y de vídeo de alta

---

definición, etc. Estos atributos lo llevarán a una nueva y fascinante experiencia de Internet móvil.

Este manual presenta muchas funciones de su teléfono DECADE 53. Por favor, léalo cuidadosamente antes de usarlo.

Las ilustraciones de este manual son sólo referenciales, y sus funciones se basan en el producto en sí. La empresa se reserva el derecho de interpretación final.

## Información básica

### **1. Aviso de Seguridad**

Si su teléfono se pierde o es robado, informe inmediatamente a su operador móvil para bloquear el uso de la tarjeta SIM. Cuando usted contacte con el operador móvil, ellos necesitarán saber el número IMEI de su teléfono (impreso en la etiqueta de la parte posterior del teléfono atrás de la batería). Por favor, copie el número y guárdelo para un posible uso futuro.

Para utilizar el teléfono de forma más segura, por favor adoptar medidas preventivas, como por ejemplo: configurar el código PIN de la tarjeta SIM, el código PIN puede evitar que su tarjeta SIM sea utilizada por otros sin permiso.

### **2. Alerta de Seguridad y Precauciones**

Antes de utilizar el teléfono, lea estas precauciones cuidadosamente, de esta manera se asegurará de usar el teléfono correctamente.

---

## 2.1. Precauciones generales

En el avión, en el hospital y otros lugares que prohíben el uso del teléfono móvil, por favor, apague el teléfono; de lo contrario, puede afectar al funcionamiento normal de los equipos electrónicos y los instrumentos médicos. Debe cumplir con las regulaciones pertinentes si hace uso del teléfono en estos lugares.

Por favor, cumpla estrictamente con las leyes y regulaciones sobre el uso del teléfono mientras conduce. El DECADE 53 es compatible con dispositivos de manos libres (cable y Bluetooth), por lo que, puede hacer uso de esta función para realizar y responder llamadas; si las condiciones de manejo no son óptimas, antes de llamar o recibir una llamada, por favor, detenga su vehículo.

Al acercarse a lugares donde se almacenan combustibles, productos químicos o explosivos, etc., cumpla con las leyes, reglamentos e indicaciones pertinentes.

Mantenga el teléfono, la batería y el cargador fuera del alcance de los niños; para evitar que sean utilizados por ellos como herramientas y puedan causarles lesiones corporales.

Por temor a que el teléfono sufra algún daño, este sólo puede utilizar las baterías, cargadores y otros accesorios especificados por la empresa. Si utiliza otras baterías y cargadores, esto puede causar pérdidas de líquido, recalentamiento, explosión, producir incendios y/u otros daños.

---

No utilice el teléfono cerca de una señal débil o equipos electrónicos de alta precisión. La interferencia de ondas puede hacer que su equipo electrónico no funcione correctamente.

El teléfono tiene la función de encendido automático puntual, compruebe el encendido automático y cambie la configuración del teléfono, para asegurarse que el teléfono no se encenderá automáticamente mientras se encuentre en algún lugar con restricciones de dispositivos móviles.

No coloque la batería, el teléfono y/o el cargador en el microondas o equipos de alta tensión; de lo contrario puede causar daños en los circuitos, producir incendios y otros accidentes.

No utilice el teléfono en lugares con gas inflamable y explosivos; de lo contrario, puede causar peligro de incendio.

No coloque el teléfono en lugares con alta temperatura, alta humedad o una gran cantidad de polvo; de lo contrario puede causar mal funcionamiento del teléfono.

No coloque el teléfono en un lugar irregular o inestable, para así evitar que el teléfono se caiga y esto cause posibles fallas o daños.

Sólo personal calificado puede revisar o reparar su teléfono. Desmantelar o reparar su teléfono por su cuenta o por otra persona no calificada puede dañar el equipo y, además, anula la garantía.

## **2.2. Precauciones de Uso del teléfono**

---

Por favor, no golpee la pantalla LCD con fuerza, tampoco utilice la pantalla LCD para golpear otras cosas; de lo contrario puede causar daño en la placa de cristal líquido y producir filtración del mismo. Si el cristal líquido entra en los ojos, puede dañar la vista. En ese momento, enjuague los ojos inmediatamente con agua limpia (no se frote los ojos), y busque asistencia médica inmediatamente.

En casos muy raros, si el teléfono se utiliza en algunos tipos de vehículos, puede tener efectos negativos en el equipo electrónico del vehículo. Si esto ocurre, por favor, no utilice el teléfono para evitar daños en ambos dispositivos.

Si su vehículo está equipado con airbag, no coloque su teléfono sobre ella o alrededor del área que puede ocupar cuando se despliegue, debido a que el teléfono puede aplicar alguna fuerza externa y activar la bolsa de aire causando graves daños a los ocupantes del vehículo.

No coloque el teléfono cerca de tarjetas magnéticas u otros objetos magnéticos; la onda de radiación del teléfono puede eliminar la información almacenada en los discos (u otros dispositivos de almacenamiento) y tarjetas de crédito.

Coloque los objetos metálicos pequeños en un lugar lejos de los auriculares del teléfono. La bocina es magnética y cuando está funcionando puede atraer pequeños objetos de metal, por lo que puede causar lesiones personales o dañar el teléfono.

Evite golpear el teléfono, así mismo procurar que el agua y otros líquidos no entren en el teléfono, pues esto puede causar cortocircuitos, filtraciones u

---

otras fallas.

Utilice el teléfono en un lugar lejano de la telefonía fija, televisión, radio y equipo de automatización de oficinas, ya que esto puede afectar el buen funcionamiento de dichos equipos y del propio teléfono.

### **2.3. Precauciones de uso de la batería**

Por favor, no desarme o altere la batería; de lo contrario puede causar pérdidas de líquido interno, recalentamiento, explosión o incendio de la batería.

Cuando necesite desechar una batería antigua, asegúrese de seguir las indicaciones para el tratamiento adecuado de este tipo de desechos. No eliminar junto con la basura común.

No haga corto circuito de la batería usando cables eléctricos, agujas u otros objetos de metal; tampoco, coloque la batería junto con collares u otros objetos de metal; de lo contrario, puede causar pérdidas de líquido interno, recalentamiento, explosión o incendio de la batería.

No soldar el contacto de la batería; de lo contrario puede causar pérdidas de líquido interno, recalentamiento, explosión o incendio de la batería.

Si el líquido de la batería entra en los ojos, puede dañar la vista; en este momento, por favor, no frotar los ojos con la mano, enjuague los ojos con agua limpia, y luego busque ayuda médica inmediatamente.

---

No use ni coloque la batería cerca del fuego o lugares de alta temperatura como hornos; de lo contrario puede causar pérdidas de líquido, recalentamiento, explosión o incendio de la batería.

Si la batería aumenta a una temperatura anormal, cambia de color, se distorsiona u ocurren otros fenómenos durante el uso, carga o proceso de almacenamiento, por favor deje de usarla y cambiar por una batería nueva.

Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel y/o con la ropa, puede causar quemaduras, por favor enjuague con agua limpia inmediatamente y consulte con un médico si es necesario.

Si la batería tiene fugas de líquido o emana un olor extraño, por favor lleve la batería lejos de fuego abierto de inmediato, para evitar un incendio o explosión.

No humedezca la batería, de lo contrario puede causar sobrecalentamiento, desprendimiento de humo o la corrosión de la batería.

No use o coloque la batería bajo la luz solar directa y otros lugares de alta temperatura, de lo contrario puede causar fugas de líquido o sobrecalentamiento, reducir el rendimiento y acortar la vida útil.

No cargue la batería de forma continua durante más de 24 horas.

Coloque la batería en un lugar fresco y ventilado, lejos de la luz solar directa.

La vida útil de la batería es limitada. El tiempo de servicio de la batería se

---

acorta gradualmente después de la carga frecuente. Si la carga empieza a fallar muchas veces, significa que la vida de la batería se agota, por favor reemplace la batería por una nueva del tipo designado.

## **2.4. Precauciones de uso del cargador**

Por favor, siga las siguientes instrucciones, de lo contrario puede causar lesiones personales, descargas eléctricas, incendios o daños a la estructura del cargador:

- No desarmar o alterar el cargador
- No generar un cortocircuito del cargador
- No utilice el cargador cuando el cable de alimentación está dañado
- Limpiar la suciedad que se acumula con el tiempo en la toma de corriente
- No coloque recipientes de agua cerca del cargador, para evitar salpicaduras de agua
- Si el cargador entra en contacto con agua o cualquier otro líquido, por favor corte el suministro de energía de inmediato
- No utilice el cargador en el baño y otros lugares de alta humedad.
- No conecte el cargador, cable eléctrico a la toma de corriente con las manos mojadas
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación o el cable eléctrico
- Por favor, saque el enchufe del cargador de la toma de corriente antes de la limpieza y mantenimiento
- No cargue en los siguientes lugares: bajo luz solar directa y en otros lugares de alta temperatura; lugares húmedos y/o lugar con gran vibración (causará daños); cerca de la televisión, la radio u otros electrodomésticos (afectará la imagen y los efectos de sonido).

---

## **2.5. Contraseña de seguridad**

### **2.5.1 PIN**

PIN (Personal Identification Number) evita que su tarjeta SIM sea utilizada ilegalmente. Generalmente el PIN y la tarjeta SIM son proporcionados juntos. Si ingresa el PIN incorrecto tres veces consecutivas, deberá ingresar el PUK para desbloquear. Póngase en contacto con su compañía de operador de red para obtener más detalles.

### **2.5.2 PIN2**

Usted necesita ingresar el PIN2 para entrar algunas funciones (como el costo de la llamada); si introduce el PIN2 incorrecto tres veces consecutivas, es necesario que ingrese el PUK2 para desbloquear. Póngase en contacto con su compañía de operador de red para obtener más detalles.

### **2.5.3 PUK**

Al cambiar el PIN bloqueado, es necesario ingresar el PUK (Personal Unlock Key). El PUK se proporciona junto con la tarjeta SIM. Si no se proporciona, por favor póngase en contacto con su proveedor de servicios. Si introduce 10 veces de manera incorrecta el PUK, la tarjeta SIM no se puede utilizar de nuevo. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para comprar una nueva tarjeta. El PUK no se puede cambiar. Si pierde el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### **2.5.4 PUK2**

Al cambiar el PIN2 bloqueado, es necesario ingresar el PUK2. Si ingresa 10 veces consecutivas incorrectamente el PUK2, no se puede utilizar las funciones que necesitan el PIN2. Póngase en contacto con su proveedor de

---

servicios para comprar nueva tarjeta. No se puede cambiar PUK 2. Si pierde el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### **3. Limpieza y Mantenimiento**

Por favor, no utilice el teléfono, la batería y el cargador en el baño u otros lugares de alta humedad; también, evitar el contacto con la lluvia.

Limpiar el teléfono, la batería y el cargador con un paño suave y seco.

No limpie el teléfono utilizando alcohol, disolvente, benceno u otros reactivos químicos.

La suciedad en la toma corriente puede causar que exista un falso contacto y el dispositivo puede apagarse. Por favor, limpiar regularmente para cargar correctamente.

---

# Contenidos

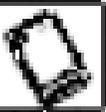
<b>I. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD .....</b>	<b>13</b>
<b>II. ANTES DE USAR .....</b>	<b>14</b>
1. CONOZCA SU TELÉFONO .....	14
2. INSTALAR Y DESINSTALAR LA TARJETA SIM.....	15
3. TARJETA DE MEMORIA .....	16
4. INSTALAR Y DESCARGAR LA BATERÍA .....	17
5. CARGADOR.....	17
6. IDENTIFICACIÓN DE PUERTO USB.....	18
7. TRANSFERENCIA DE DATOS CON EL ORDENADOR.....	18
<b>III. GUÍA RÁPIDA DE USUARIO .....</b>	<b>19</b>
1. ENCENDIDO / APAGADO .....	19
2. ENCENDER / APAGAR LA PANTALLA.....	20
3. BLOQUEAR Y DESBLOQUEAR .....	21
4. BOTONES MÁS USADOS.....	21
5. MENÚ DE ESCRITORIO .....	21
6. MENÚ PRINCIPAL .....	22
7. MOVER APLICACIONES .....	22
8. ELIMINAR APLICACIONES.....	22
9. BARRA DE NOTIFICACIONES .....	23
10. BARRA DE ESTADO .....	24
11. CONEXIÓN BLUETOOTH.....	24
12. CONEXIÓN WIFI.....	25
13. MÉTODOS DE ENTRADA .....	25
14. DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS .....	25
<b>IV. FUNCIONES BÁSICAS.....</b>	<b>26</b>
1. MARCADOR DE LLAMADAS .....	26
2. HACER UNA LLAMADA .....	26
3. CONTACTOS.....	29

---

4.	MENSAJERÍA .....	32
5.	HISTORIAL DE LLAMADAS.....	34
6.	COPIA DE SEGURIDAD Y RESTAURAR.....	35
7.	CALCULADORA .....	36
8.	CALENDARIO.....	36
9.	CÁMARA FOTOGRÁFICA.....	37
10.	RELOJ.....	38
11.	ADMINISTRADOR DE ARCHIVOS.....	38
12.	RADIO FM.....	40
13.	AJUSTES .....	40

# I. Precauciones de seguridad

Antes de utilizar su teléfono móvil, por favor leer y observar las siguientes instrucciones:

	Para responder una llamada mientras conduce, por favor use un auricular o estacione su vehículo.		Teléfono móvil interfiere con la comunicación en la aeronave; asegúrese de que el teléfono móvil este apagado durante todo el vuelo.
	La señal de todos los teléfonos móviles puede ser perturbada por razones externas y afectar su desempeño.		No utilice el teléfono móvil y apáguelo donde existe equipo médico.
	Para asegurar el mejor rendimiento y evitar daños al teléfono móvil, por favor utilice los accesorios y las baterías originales.		En gasolineras, cerca del combustible, productos químicos y otras mercancías peligrosas, por favor apague su teléfono móvil para evitar una explosión.
	Para evitar interferencia con equipos detonadores, en la zona de explosión o locales con el ícono “Apague la radio”; por favor, apague su teléfono móvil		Por favor, no quemar las baterías como basura ordinaria, para evitar poner en riesgo la vida de las personas y dañar el medio ambiente. Cumplir con la política local, descartarlas a tiempo o reciclarlas
	Antes de conectar su teléfono móvil con otro equipo, lea atentamente este manual para garantizar la seguridad.		Algunos artículos pequeños (como la tarjeta de memoria, etc.) deben mantenerse fuera del alcance de los niños, para evitar asfixia por

			atragantamiento u otro peligro.
	Por favor, realizar una copia de seguridad de la información importante o llevar un registro por escrito, para evitar su pérdida.		En una llamada de emergencia, asegúrese de que su celular tenga suficiente batería y se encuentra en una zona de cobertura móvil. Informe su posición y no termine la llamada hasta que se lo indiquen.”

## II. Antes de usar

### 1. Conozca su teléfono



- 
1. Cámara Frontal
  2. Flash Frontal
  3. Sensor de Luz
  4. Auricular
  5. Pantalla LCD
  6. Micrófono
  7. Botones de Volumen
  8. Botón de Encendido/Apagado [Power]
  9. Conector USB
  10. Conector de Audífono
  11. Cámara Trasera
  12. Flash LED
  13. Altavoz (Speaker)

## **2. Instalar y desinstalar la tarjeta SIM**

### **2.1 Acerca de la tarjeta SIM**

Antes de utilizar el teléfono, debe insertar una tarjeta SIM (Subscriber Identity Module) válida en el teléfono. La Tarjeta SIM es proporcionada por el proveedor de red.

Toda la información relativa a la red de conexión se registra en el chip de la tarjeta SIM, también los contactos, números de teléfono y SMS que la capacidad de almacenamiento de la tarjeta SIM permita. Usted puede sacar la tarjeta SIM de su teléfono, y utilizarlo en cualquier teléfono móvil GSM (nuevo teléfono móvil puede leer la tarjeta SIM de forma automática).

Con el fin de evitar perder o dañar la información guardada en la

---

tarjeta SIM, por favor, no toque la superficie de contacto de metal, y mantenga la tarjeta SIM lejos de la electricidad y fuerza magnética. Una vez que la tarjeta SIM está dañada, no se puede utilizar el teléfono con normalidad.

*Aviso: Por favor, asegúrese de apagar el teléfono antes de sacar la tarjeta SIM. Está absolutamente prohibido insertar o sacar la tarjeta SIM usando una fuente de alimentación externa; de lo contrario, puede dañar la tarjeta SIM y el teléfono.*

## **2.2 Insertar y retirar la tarjeta SIM**

El metal de la superficie de contacto de la tarjeta SIM se raya con facilidad. Usted debe sacar la tarjeta SIM con cuidado.

Apague el teléfono y retire la cubierta posterior.

A lado derecho de la cámara trasera, se encuentre la ranura para colocar la SIM. Se debe deslizar la cobertura de metal hacia la derecha y luego levantarla. Poner la SIM haciendo que el ángulo de corte coincida con la ranura y el metal de la cara de la tarjeta SIM esté hacia abajo. Luego, cerrar la cobertura de metal y deslizar hacia la izquierda para asegurar la SIM.

Al sacar la tarjeta SIM, deslice la cobertura de metal hacia la derecha, levantarla y retirar la SIM.

## **3. Tarjeta de memoria**

---

La ranura de la tarjeta de memoria se encuentra en la esquina superior izquierda de la batería.

Remueva la batería, para colocar la tarjeta de memoria en la ranura correspondiente, empújela con suavidad, y la tarjeta se insertará correctamente.

*Aviso: Si la tarjeta de memoria no funciona, compruebe que haya sido colocada correctamente y que hay un buen contacto del punto de metal.*

#### **4. Instalar y descargar la batería**

Retire la tapa trasera del móvil.

Poner el extremo de la batería con la superficie de metal en el conector de la batería.

A continuación, presione suavemente la batería hacia abajo usando el dedo, y luego presione el otro extremo para instalar la batería.

*Aviso: Por favor, manipule correctamente para evitar dañar el conector de la batería.*

#### **5. Cargador**

---

Después de conectar el teléfono, la barra de energía del ícono de batería ubicado en la esquina superior derecha se empieza a desplazar, lo que significa que la carga está en curso. Cuando la batería esté llena, la barra deja de desplazarse, luego desconecte el cable de carga del teléfono.

Si la cantidad de energía no es suficiente, se enviará un mensaje de advertencia “la batería se está agotando”. Si la energía es demasiado baja, el teléfono se apagará automáticamente. Por favor, evitar que la batería esté con una cantidad energía insuficiente por un largo tiempo, esto puede dañar la calidad de la batería y la vida útil. También, evitar cargar la batería durante un largo tiempo.

*Aviso: Con el fin de garantizar el funcionamiento normal del teléfono, por favor, asegúrese de usar el cargador designado.*

## 6. Identificación de puerto USB

Conecte el teléfono con el cable que de datos al puerto USB de su PC o Laptop. El teléfono será reconocido como Dispositivo de Almacenamiento Externo. Luego, podrá administrar sus archivos desde su computadora con el explorador.

*Aviso: No desconecte el puerto USB cuando los datos en el teléfono se están copiando, transfiriendo o eliminados para evitar daños en los archivos.*

## 7. Transferencia de datos con el ordenador

- Instalar USB

---

Conecte el teléfono móvil a una computadora con un cable USB. Arrastre la barra de notificaciones, seleccione “USB Conectado” y haga clic en “almacenamiento USB”. Luego, en su computadora puede ver la información almacenada en la memoria interna del teléfono y también en la tarjeta SD. De este modo, se puede realizar la transferencia de datos entre el teléfono y la computadora.

- **Desconectar USB**

Cuando haya concluido la transferencia de datos con la computadora, puede desplegar la barra de notificaciones, hacer clic en “Almacenamiento USB” para desactivarlo y luego desconecte el cable USB.

*Aviso: No desconectar el puerto USB durante la transferencia de datos, ya que puede causar la pérdida o daño de datos.*

### **III. Guía rápida de usuario**

El teléfono no solo tiene funciones básicas; sino también, cuenta con características útiles, prácticas y rápidas que serán presentadas brevemente a continuación:

#### **1. Encendido / Apagado**

Cuando el teléfono esté apagado, pulse la tecla [Power] por un tiempo prolongado y el teléfono se encenderá. En caso el teléfono se encuentra

---

encendido, mantenga presionado el [Power], un menú de opciones aparecerá y seleccione “Apagar”, de esta manera se apagará el equipo. Si ha configurado bloqueo SIM o bloqueo de teléfono, por favor, ingrese el código de acuerdo con los requisitos

En caso desee únicamente bloquear la pantalla pulsar brevemente el botón [Power].

***Advertencia:** Mantenga su teléfono móvil apagado en los lugares donde está prohibido su uso.*

## **2. Encender / Apagar la pantalla**

### **Apagar la pantalla**

Por favor, pulse brevemente el botón [Power] para apagar la pantalla y ahorrar energía.

***Nota:** Para ahorrar energía, también puede establecer el tiempo de espera de pantalla en configuración de pantalla. El tiempo de espera define el tiempo en el cual el teléfono esperará por alguna acción del usuario, de lo contrario la pantalla se apagará para ahorrar energía.*

### **Encender pantalla**

Cuando la pantalla está apagada, por favor pulse brevemente [Power] para activar la pantalla.

---

### 3. Bloquear y desbloquear

#### Bloquear

Por favor, pulse [Power] para bloquear la pantalla y evitar algunas operaciones inesperadas.

*Aviso: Si el tiempo de espera se ha determinado en la configuración del sistema, el equipo apagará y bloqueará la pantalla si esta se encuentra inactiva.*

#### Desbloquear

Cuando la pantalla está apagada, pulse [Power] para activarla. A continuación, deslice hacia arriba y libere para que se desbloquee la pantalla.

### 4. Botones más usados

En la barra de acceso directo, utilice el botón  para ingresar al marcador;

para ingresar a mensajes use el botón ; finalmente, use el botón  para ingresar al menú principal.

### 5. Menú de escritorio

---

En el escritorio, pulse la tecla [Menú], se muestran las ventanas en modo cascada de las aplicaciones abiertas. Puede deslizar una ventana hacia la izquierda para cerrar la aplicación. También, tiene la opción de cerrar todas las ventanas utilizando el ícono de cesto de basura.

## 6. Menú principal

En la interfaz del menú principal, puede deslizar la pantalla hacia la abajo y arriba para navegar por todas las aplicaciones. Toque y elija una, para ingresar y ejecutar dicha aplicación.

## 7. Mover Aplicaciones

Para crear un acceso directo en el escritorio, toque el botón  y entre al Menú Principal. Pulse de manera prolongada el ícono de una aplicación, luego la pantalla mostrará el escritorio y arrastre el ícono seleccionado hasta el área donde desee crear el atajo. De esta manera, puede crear cualquier acceso directo para sus aplicaciones favoritas del primer al quinto escritorio.

*Aviso: Asegúrese de que hay espacio disponible antes de crear un acceso directo en el escritorio.*

## 8. Eliminar Aplicaciones

Para eliminar un acceso directo, localice el ícono de la aplicación en el

---

escritorio. Pulse de manera prolongada el ícono hasta que aparezca una papelera en la parte superior (también puede aparecer la palabra “eliminar”) y arrastre el ícono hasta la papelera para eliminar el acceso directo.

## 9. Barra de notificaciones

Para poder ver la barra de notificaciones, solo deslice la pantalla desde la parte superior hacia abajo. Para ocultarla, deslice de abajo hacia arriba. Puede realizar esta operación en cualquier momento, independientemente de la aplicación que está utilizando. La barra de notificaciones tiene las siguientes funciones:

### 9.1 Información de la tarjeta SIM

Usted puede ver la información del operador de la tarjeta SIM en la barra de notificaciones.

### 9.2 Ejecución de la aplicación.

En la barra de notificaciones, puede ver las aplicaciones que se están ejecutando en ese momento.

*Consejo: En cualquier interfaz, mantenga presionado el botón de menú para ver las aplicaciones que se abrieron recientemente. Seleccione la que desea ejecutar. También, hay una papelera para borrar y cerrar todas las aplicaciones de la lista.*

### 9.3 Estado del USB

---

Puede ver el estado de conexión USB.

## **9.4 Ver Notificaciones**

Puede ver las notificaciones de nuevos mensajes SMS, de llamadas y correo electrónico, etc., al deslizar la barra de notificaciones hacia abajo. Seleccione una de ellas para ingresar a dicha interfaz.

Al deslizar la barra, en la parte inferior derecha, se encuentra la opción “borrar todo”. Puede utilizarla para eliminar todas las notificaciones de la barra.

## **10. Barra de estado**

En la parte superior de la pantalla, se encuentra la barra de estado. No se puede realizar ninguna acción desde la barra de estado, sólo se muestra alguna información relevante, incluyendo: WiFi, Bluetooth, la energía de la batería, la hora del sistema, etc.

## **11. Conexión Bluetooth**

Este dispositivo es compatible con Bluetooth 4.0; usted puede escuchar música con auriculares Bluetooth. Acerca de la configuración y las operaciones Bluetooth, consulte la sección de Bluetooth en Ajustes del sistema.

---

## 12. Conexión WiFi

Puede acceder a la red local a través de Wi-Fi. Acerca de los ajustes y las operaciones de conexión Wi-Fi, por favor consultar la sección de conexión Wi-Fi en Configuración del sistema.

## 13. Métodos de entrada

Mantenga pulsado cualquier campo de entrada desplegar el teclado. Si desea más opciones, puede encontrarlas en Ajustes y busque en “Idioma e introducción de texto”.

## 14. Descripción de las teclas

Tecla	Función
Botón de Menú (izquierdo)	Pulse para ver la lista de aplicaciones activas. Mantenga pulsado brevemente para visualizar el cuadro de opciones.
Botón de Inicio	Pulse para volver al escritorio (pantalla de inicio).
Botón de retroceso (derecho)	Pulse para volver a la pantalla anterior.
Tecla Volumen	Pulse [Volumen +] para aumentar el sonido de llamada o audio y pulse [Volumen -] para disminuir el volumen.

---

<b>Tecla de encendido</b>	Pulsación larga de la tecla [ <b>Power</b> ] para encender o apagar el teléfono móvil.
	Pulse brevemente [ <b>Power</b> ] para apagar la pantalla cuando este recibiendo una llamada.
	Pulse brevemente [ <b>Power</b> ] para apagar y bloquear la pantalla en cualquier interfaz. Pulse de nuevo para encender la pantalla.

## IV. Funciones básicas

### 1. Marcador de Llamadas

En los atajos de la pantalla principal, haga clic en  para acceder al marcador



### 2. Hacer una llamada

#### 2.1. Categoría de Llamadas

##### Llamada de emergencia

Puede marcar directamente una llamada en servicio de emergencia sin la tarjeta SIM.

---

Cada red utiliza diferentes números de emergencia, por favor consulte a su operador de red para obtener más detalles.

### **Llamada Doméstica**

Ingresa un número de teléfono; Si usted está realizando una llamada de larga distancia, por favor, agregue el código de área antes del número de teléfono.

### **Opciones de Marcado**

Después de introducir un número de teléfono, **pulse [Menú]** para realizar las siguientes operaciones:

- **Añadir 2- Seg Pausa:** Introduzca el número de host, haga clic en "Añadir Pausa de 2 segundos", a continuación, introduzca el número de extensión, después de marcar el número de host, una pausa de dos segundos para marcar el número de extensión.
- **Añadir Espera:** Introduzca el número de host, haga clic en "Añadir Espera", a continuación, introduzca el número de extensión, después de marcar el número de host, pausa para el tiempo de espera para marcar el número de extensión.

### **Llamada Internacional**

Introduce el código de país y el código de área (normalmente código de área sin "0") y número de teléfono.

### **Marcado número desde Contactos**

---

Después de entrar en la lista de contactos con el botón  y seleccione un contacto. Si este tiene más de un número registrado, se mostrará la lista para elegir a cual llamar.

### Marcar Número desde historial de llamadas

Puede ingresar al historial de llamadas en el ícono . Seleccione un registro, haga clic en la tecla de marcación.

## 2.2. Contestar una llamada

En el momento de que haya una llamada entrante, el teléfono emitirá la señal correspondiente (vibración, tono de llamada, etc); si la red lo permite, la pantalla del teléfono mostrará el nombre y el número de teléfono de la persona que llama, deslice  hacia la derecha, para responder la llamada.

## 2.3. Rechazar una llamada

Cuando esté recibiendo una llamada y desea rechazarla, deslice el  hacia el lado izquierdo al ícono .

## 2.4. Finalizar una llamada

---

Para terminar una llamada, haga clic en  para poner fin a la llamada.

## 2.5. Acciones durante llamada

Durante una llamada, tocar la pantalla para realizar lo siguiente:

- **Agregar llamada:** Haga clic en el menú y seleccione “añadir llamada”.
- **Teclado numérico:** Haga clic en  para mostrar el teclado numérico.
- **Silencio:** Haga clic en  para silenciar la llamada.
- **Altavoz:** Haga clic en , para cambiar la emisión de sonido al altavoz; haga clic de nuevo para cambiar la voz de la llamada al receptor.
- **Finalizar llamada:** Al terminar una llamada, toque  para poner fin a la llamada.

## 3. Contactos

Esta función le permite navegar por el directorio, almacenar, editar y eliminar los nombres y números telefónicos de la memoria interna y tarjeta SIM. También puede acceder a los contactos en la interfaz de teléfono, junto a las opciones de “Favoritos” y “Recientes”.

---

### 3.1. Lista de Contactos

En la lista de contactos, puede llevar a cabo las siguiente funciones:

#### **Buscar**

Buscar contactos por palabras clave almacenados en el teléfono y en la tarjeta SIM.

#### **Nuevo Contacto**

Crear contactos en el teléfono.

### 3.2. Mostrar opciones

La lista de contactos se puede visualizar en los siguientes modos.

- **Sólo contactos con teléfonos**

Sólo se mostrarán los contactos que tengan números de teléfono en la lista de contactos.

- **Ordenar Lista de Contactos**

Seleccione el menú  y elija “configuración” o “ajustes” para acceder a las siguientes opciones para ordenar la lista de contactos:

**Nombre:** Los contactos se ordenarán por su primer nombre.

**Apellido:** Los contactos se ordenarán por su apellido.

---

- **Ver nombres de contacto**

Establecer estilo de vista de los nombres de contacto.

**Nombre Primero:** Mostrar el nombre y luego apellido.

**Apellido:** Mostrar apellidos y luego nombres.

- **Elige contactos para mostrar**

Establecer clasificación de contactos para mostrar en la lista de contactos.

**Teléfono:** mostrar sólo los contactos en el teléfono.

**SIM:** Mostrar sólo los contactos almacenados en SIM.

### 3.3. Grupo de contactos

Usted puede juntar a los contactos en grupos como compañeros, amigos, familia, colegas.

### 3.4. Eliminar Contactos

Eliminar uno, algunos o todos los contactos.

### 3.5. Cuentas y Configuración de Sincronización

**Cuentas y Configuración de sincronización:** Establezca el modo de "datos de fondo" o Auto-Sync.

**Administrar cuentas:** Agregar o eliminar cuentas de empresa o Facebook.

**Importación / Exportación:**

- 
- **Importar de SIM:** Importar contactos de SIM.
  - **Exportar a SIM:** Exportar contactos a SIM.
  - **Importar de tarjeta SD:** Importar contactos desde la tarjeta SD.
  - **Exportar a tarjeta SD:** Exportar contactos a la tarjeta SD.
  - **Compartir contactos visibles:** Compartir contactos visibles por Bluetooth, correo electrónico o mensajería.

**Lista Negra:**

Las llamadas y SMS de los contactos que sean agregados a la lista negra serán interceptadas. Los registros de la lista negra serán eliminados.

### 3.6. Vista de Contactos

Dentro de la ventana de contactos, presione [**Menú**], para ejecutarlas siguientes funciones: Editar contacto, Compartir, Opciones, Borrar contacto.

## 4. Mensajería

En el menú principal, ingrese a "Mensajes".

### 4.1. Lista de mensajes

En lista de mensajes, pulse el botón  para entrar a la edición de mensajes.

Toque un mensaje para visualizar su contenido.

---

## 4.2. Menú de Opciones

En lista de mensajes, pulse  para mostrar el menú de opciones, y ejecutar las siguientes funciones:

- **Ver Carpeta:** Permite visualizar los mensajes organizados en carpetas: Bandeja de entrada, Enviados, Bandeja de Salida y Borradores.
- **Archivado:** Muestra las conversaciones archivadas en la memoria del equipo.
- **Ajustes:** Configuración del conjunto de mensajería, incluyen configuraciones de almacenamiento, ajustes de mensajes de texto (SMS), mensajes multimedia (MMS), Configuración de notificación, la configuración de reenvío, configuración de fuente.
- **Cell Broadcast:** Muestra alertas activas dependiendo de la zona.

### Mensajes de Difusión celular SMS

Los servicios de información de área envían diferentes tipos de mensajes. Cambie la configuración de este servicio y preguntar la información de la zona mediante el uso de esta función.

**Mensajes de difusión (SMS) Activado:** Activar o Desactivar Mensajes de difusión (SMS)

**Leer:** Leer los mensajes recibidos.

**Ajustes de Idioma:** Establecer el idioma de los mensajes de difusión (SMS).

**Canal:** Ajuste el canal para recibir el mensaje según la zona.

**Añadir canal:** Añadir el nombre y la referencia del canal.

---

**Editar canal:** Seleccione el canal guardado para ingresar a la ventana de edición y editar.

**Eliminar todos:** Elimina todos los canales.

#### 4.3. Menú tras pulsación prolongada

Mantenga pulsado un mensaje, y se mostrará el siguiente menú.

**Ver detalles:** Ver detalles de mensaje.

**Añadir a contactos:** Añadir el contacto.

**Eliminar:** Eliminar el contenido del mensaje.

#### 4.4. Vista de Mensaje

En la lista de mensajes, toque un mensaje para ingresar a su menú de opciones. En la vista de mensajes, pulse [**Menú**] para mostrar el menú de opciones, podrá ejecutar las siguientes acciones: **Llamar, Agregar asunto, Adjuntar, Insertar contacto, Insertar emoticón, Eliminar mensaje, Todos los mensajes, Más.**

## 5. Historial de Llamadas

---

Ingrese al Registro de llamadas usando el ícono  y luego 

### 5.1. Historial del registro de llamadas

Después de entrar al registro de llamadas, se muestran todos los números del registro. Puede seleccionar uno para ver las siguientes opciones:

- Seleccione  para llamar al número del registro.
- Seleccione  para añadir el número como contacto nuevo.
- Seleccione  para agregar el número a un contacto existente.
- Seleccione  para enviar mensaje de texto.

### 5.2. Clasificación de llamadas

Al lado de la barra de búsqueda de contactos, seleccione el botón  y se mostrarán 3 opciones: Historial de llamadas, Nuevo contacto y Ajustes. Seleccione Historial de llamadas para ver 4 pestañas donde las llamadas se agrupan en: Todas, Perdidas, Realizadas y Entrantes. Si selecciona nuevamente , tendrá la opción de borrar el historial completamente.

## 6. Copia de seguridad y restaurar

---

Puede hacer una copia de seguridad de datos de aplicaciones, contraseñas WLAN y otras configuraciones de los servidores del sistema operativo. Para volver a instalar una aplicación, restaurar la copia de seguridad de la configuración u otros datos.

## 7. Calculadora

En el menú principal, ingrese a Calculadora. Es compatible con cuatro operaciones aritméticas tales como "+", "-", "x" y "/". Gire horizontalmente la pantalla para cambiar a modo calculadora científica con funciones como Sin, Cos, Tan, Ln, Log, !,  $\pi$ , e, ^, etc.

## 8. Calendario

En Menú principal, ingrese a Calendario.

### 8.1. Visualización por mes

En visualización por mes de calendario, deslice la pantalla hacia arriba y hacia abajo para ver el anterior o el siguiente mes del calendario. En el menú de opciones podrá hacer lo siguiente:

- **Día:** Toque esta opción para cambiar a la pantalla Día.
- **Semana:** Toque esta opción para cambiar a la pantalla Semana.
- **Mes:** Toque esta opción para cambiar a pantalla Mes.
- **Agenda:** Toque esta opción para cambiar a la lista de la Agenda.

- 
- **Hoy:** En el calendario Mes, toque esta opción, resalte la fecha del sistema; En la lista de la Agenda, toque esta opción para buscar los registros de la agenda de hoy.
  - **Más:** Incluir **Nuevo evento**, **seleccione Fecha**, **Calendarios para mostrar**, **Configuración**, **Borrar todos los eventos**.

## 8.2. Visualización por día

En la visualización por días del calendario, deslice la pantalla hacia arriba y hacia abajo para ver las diferentes horas del día en curso; deslizar la pantalla de izquierda a derecha para ver el anterior y el día siguiente.

## 8.3. Visualización por semana

En la visualización por semana del calendario, deslice la pantalla hacia arriba y hacia abajo para ver los diferentes días de la semana en curso; deslizar la pantalla de izquierda a derecha para ver la anterior y la siguiente semana.

***Aviso:** Las operaciones de [Menú] para estado de visualización de día o de la semana, por favor refiérase a la visualización de mes.*

## 9. Cámara fotográfica

En Menú principal, ingrese a cámara. Toque  para tomar fotos. Toque  para cambiar de la cámara principal a la cámara frontal. Tocar  para cambiar a grabadora de vídeo, seleccione  para activar / desactivar el flash. Toque  para mostrar la configuración de Ruta de almacenamiento,

---

usar tecla de volumen para tomar una foto, sonido de cámara, tamaño de imagen, calidad de imagen, etc.

## 10. Reloj

Después de entrar al Reloj, toque  para configurar la alarma; tocar  para acceder al temporizador; tocar  para acceder al cronómetro; tocar  para seleccionar ciudades.

## 11. Administrador de archivos

En el Menú principal, ingrese el Administrador de archivos con el ícono



### 11.1. Vista Rápida

Al ingresar se mostrará la vista rápida que divide los archivos en Audio, Imágenes, Vídeo, Documentos y Aplicaciones. Puede tocar el botón  para iniciar una búsqueda de algún archivo por su nombre.

Si desea visualizar el explorador el modo tradicional de carpetas, toque “Vista Rápida” y se desplegarán las opciones para ver el almacenamiento interno o externo. Seleccione una opción para ver las carpetas correspondientes.

---

## 11.2. Menú de opciones

En archivos o carpetas, pulse  para mostrar el siguiente menú de opciones:

- **Nueva Carpeta:** Crea una nueva carpeta en la ruta abierta.
- **Nuevo Archivo:** Crea un nuevo archivo en la ruta abierta.
- **Seleccione más:** Permite seleccionar más de un elemento de la lista mostrada.
- **Organizar por:** Permite organizar la lista de elementos por nombre, tipo, fecha y tamaño.
- **Almacenamiento:** Muestra un detalle del uso de la memoria dividido por tipos de archivos: Aplicaciones, imágenes, vídeos, audio, otros y datos almacenados en la caché.
- **Ajustes:** Muestra la opción de mostrar carpeta ocultas.

## 11.3. Opciones pulsación larga

En la ventana de administrador de archivos, seleccione y mantenga pulsado un archivo o carpeta para mostrar su menú de opciones, y podrá realizar lo siguiente:

- **Copiar:** Copia este archivo o carpeta.
- **Cortar:** Corte este archivo o carpeta.
- **Eliminar:** Eliminar este archivo o carpeta.
- **Renombrar:** cambiar el nombre de este archivo o carpeta.
- **Compartir:** Comparte este archivo por Bluetooth o correo electrónico.
- **Cambiar de nombre:** Cambiar el nombre del archivo.
- **Establecer como:** Establecer imagen como foto de contacto y fondo de pantalla.

- 
- **Propiedades:** Muestra las propiedades del archivo.

## 12. Radio FM

En el Menú principal, entrar en la interfaz de radio FM  e insertar los auriculares, de esta manera usted puede escuchar radio FM.

El ícono  le permite elegir la salida de audio por audífonos o altavoz.

El ícono  le permite grabar en la memoria del teléfono el audio de la radio.

El ícono  muestra la lista de emisoras de radio reconocidas automáticamente.

Seleccione  para marcar la estación actual como favorito.

El ícono  desactiva la radio pero no cierra la aplicación.

***Aviso:** Cuando la batería de su celular es insuficiente, no se puede ejecutar la radio FM.*

## 13. Ajustes

---

En el menú principal, seleccione el botón  para entrar a Ajustes donde podrá controlar las redes inalámbricas, configurar el sonido, configurar la pantalla, seguridad y localización, Aplicaciones, tarjeta SD y disco local, fecha y hora, accesibilidad, etc.

### 13.1. Conexiones Inalámbricas y redes

#### a. Wi-Fi

Seleccione esta opción para poder entrar al menú de Wi-Fi. Podrá activarla con el botón  y se mostrarán las redes disponibles. Seleccione una de ellas e ingrese los datos que le soliciten dependiendo de la seguridad de la red.

#### b. Bluetooth

Seleccione esta opción para poder entrar al menú de Bluetooth. Podrá activarla con el botón  y se mostrarán los dispositivos activos. Seleccione uno de ellos y siga los pasos indicados para establecer la conexión. Si desea cambiar el nombre de su perfil de bluetooth, utilice el botón  y seleccione cambiar nombre del dispositivo.

#### c. Uso de Datos

Se mostrará la información resumida del consumo de data con Wi-Fi y con red móvil. También, tiene la opción de Economizador de datos

---

d. Más opciones

Puede ingresar a más opciones de configuración con el ícono **⋮**. Podrá activar el modo avión, configurar la opción de compartir internet y zona Wi-Fi, agregar VPN y ver las Redes Móviles disponibles (también configuración de APN).

## 13.2. Dispositivo

a. Pantalla

- Nivel de Brillo: le permite definir el brillo de la pantalla.
- Fondo de Pantalla: Puede elegir una imagen de su galería y definirla como fondo de pantalla.
- Suspender después de: permite definir el tiempo de pantalla activa, puede ir desde 15 segundos hasta 30 minutos. También, tiene la opción de no suspender la pantalla automáticamente.
- Active/Desactive la opción de utilizar el botón de Encendido para activar la cámara cuando la pantalla esté bloqueada.
- Salvapantallas: Puede definir qué usar como salvapantallas, las opciones son: colores, fotos, marco de fotos, reloj y tabla de fotos.
- Estilo de fuente: permite definir el tipo de fuente para todo el sistema.
- Tamaño de la fuente: define el tamaño de la fuente de todo el sistema.
- Tamaño de pantalla: puede definir el tamaño de los elementos en la pantalla (íconos, avatares, etc.)
- Active/Desactive la opción de girar la pantalla

---

automáticamente.

b. Notificaciones

Se muestra una lista de las aplicaciones instaladas en el sistema y tiene 3 opciones: bloquear todas las notificaciones, mostrar de forma silenciosa y priorizar.

c. Perfiles de Audio

Tiene 4 perfiles de audio predeterminados: General (sonidos de alerta activos), Silencio (todos los sonidos de alerta están desactivados), Vibración (solo alerta por vibración) y el perfil final que activa audio y vibración al máximo nivel.

Puede crear su propio perfil utilizando el botón . Se le pedirá un nombre para el nuevo perfil y podrá modificar las alertas de sonido y vibración.

d. Temporizador del Interruptor

En esta función puede programar el encendido o apagado de su teléfono. Puede elegir la hora y el día (también puede elegir varios días para repetir la misma función).

e. Gestor de Arranque

Muestra una lista de aplicaciones que se activan al encender el

---

teléfono. Tiene la opción de desactivar esta función para ciertas aplicaciones.

f. Aplicaciones

Muestra la lista de aplicaciones instaladas en el teléfono (memoria interna y externa). Hay 3 opciones para ver aplicaciones habilitadas, aplicaciones inhabilitadas y, finalmente, todas las aplicaciones. También, puede entrar al menú de ajustes  para ver los permisos de aplicaciones, definir aplicación de navegador de internet, asistencia y entrada voz, etc.

g. Almacenamiento

Muestra el estado de memoria (interna y externa) consumida y disponible. También, se puede ver la memoria consumida por aplicaciones, imágenes, vídeos, audio, otros y memoria caché. Finalmente, tendrá una opción para explorar los archivos.

h. Batería

En este menú, se puede visualizar el porcentaje de batería que queda disponible, también, se puede activar la función para mostrarlo en la barra de notificaciones. Puede activar el modo de ahorra de batería y seleccionar la opción para que esta función se active automáticamente. Finalmente, muestra la lista de recursos y su consumo de batería organizados descendientemente.

---

i. Memoria

Muestra el estado de la memoria RAM. Cuánto se está consumiendo, cuánta memoria queda y el porcentaje de consumo medio.

j. Usuarios

Permite administrar la sesión de usuarios del teléfono. Puede crear una sesión de invitado y limitar el acceso a ciertas funciones. También, puede ingresar información de emergencia.

### 13.3. Personal

a. Ubicación

Permite activar o desactivar los servicios de ubicación del teléfono. Tiene la opción de elegir utilizar todos los recursos (GPS, Wi-Fi, Bluetooth, redes móviles) o elegir uno de ellos en caso se quiere ahorrar batería.

b. Seguridad

Permite definir el mensaje en la pantalla de bloqueo, establecer el cifrado del teléfono, ocultar contraseñas, administrar dispositivos, instalar aplicaciones de origen desconocido, etc.

---

c. Cuentas

Puede añadir una cuenta para sincronizar contactos, calendarios, correo, etc.

d. Idiomas e introducción de texto

Permite definir el idioma del sistema, activar/desactivar el corrector ortográfico, agregar palabras al diccionario personal, seleccionar un teclado virtual, etc.

e. Copia de seguridad y restauración

Puede definir una cuenta para guardar la copia de seguridad, activar/desactivar la restauración automática. También, puede restablecer los ajustes de red y restablecer totalmente el teléfono.

#### **13.4. Sistema**

a. Fecha y hora

Tiene la opción de definir la fecha, hora y zona horaria automáticamente mediante la red móvil o el GPS. Si desea, también, puede desactivar la función automática e ingresar los datos manualmente.

b. Accesibilidad

---

Puede activar/desactivar subtítulos, activar/desactivar gestos de ampliación, tamaño de la fuente, tamaño de objetos en la pantalla, texto de alto contraste, etc.

c. Impresión

Permite añadir una impresora al sistema. Necesitará instalar los controladores de la misma.

d. Información del teléfono

Ingrese a este menú para buscar la opción de actualizar el sistema. Puede revisar el estado del teléfono, estado de la batería, nivel de batería, Estado de la SIM, información de IMEI, dirección IP, dirección MAC, dirección Bluetooth y número de serie. También, puede acceder a la información legal, el número de modelo, la versión del sistema operativo e información interna del software y hardware.

---